

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/10799]

23 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'envoi par les communes des données relatives au personnel communal et aux mandataires locaux à l'autorité de tutelle

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, dernièrement modifiée par l'ordonnance du 23 juin 2016;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 août 2013 en application de l'article 84, § 1, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs Locaux;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les données d'identification et de déroulement de carrière de chaque membre du personnel local sont transmises trimestriellement à l'autorité de tutelle.

Cela concerne les données suivantes relatives à l'identification :

- 1) nom, prénom, initiale du second prénom;
- 2) numéro de registre national;
- 3) genre;
- 4) nationalité;
- 5) date de naissance;
- 6) personne sous statut handicapé (oui/non);
- 7) adresse

Cela concerne les données suivantes relatives au déroulement de la carrière administrative :

- 1) statut du personnel (statutaire, contractuel, agent contractuel subventionné);
- 2) catégorie du personnel (administratif, technique, enseignement);
- 3) grade (niveau, dénomination, échelle barémique);
- 4) rôle linguistique;
- 5) type de contrat (contrat à durée indéterminée, contrat à durée déterminée, contrat de remplacement);
- 6) date d'entrée en fonction;
- 7) date de sortie;
- 8) type de sortie (licenciement, pension, démission, décès);
- 9) date de modification de carrière et type de modification (stage, nomination, promotion, sanction disciplinaire);
- 10) charge horaire hebdomadaire;
- 11) nombre d'heures rémunérées durant le trimestre;
- 12) code fonctionnel.

**Art. 2.** Les données d'identification de chaque mandataire sont transmises trimestriellement à l'autorité de tutelle.

Cela concerne les données suivantes :

- 1) nom, prénom, initiale du second prénom;
- 2) numéro de registre national;
- 3) date de naissance;
- 4) genre;
- 5) nationalité;
- 6) adresse;

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/10799]

23 DECEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de toezending door de gemeenten van gegevens over het gemeentepersoneel en de lokale mandatarissen aan de toezichthoudende overheid

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998, houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, laatst gewijzigd door de ordonnantie van 23 juni 2016;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 12 augustus 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De identificatiegegevens en de gegevens betreffende het administratieve carrièreverloop van elk personeelslid worden driemaandelijks aan de toezichthoudende overheid toegezonden.

Het betreft de volgende gegevens met betrekking tot de identificatie :

- 1) naam, voornaam, initialen van de tweede voornaam;
- 2) rijksregisternummer;
- 3) geslacht;
- 4) nationaliteit;
- 5) geboortedatum;
- 6) tewerkgesteld als gehandicapte (ja/nee);
- 7) adres

Het betreft de volgende gegevens met betrekking tot het administratieve carrièreverloop :

- 1) statuut van het personeel (statutair, contractueel, gesubsidieerd contractueel);
- 2) categorie van het personeel (administratief, technisch, onderwijs);
- 3) graad (niveau, graadbenaming, weddeschaal);
- 4) taalrol
- 5) type contract (onbepaalde duur, bepaalde duur, vervanging);
- 6) datum van indiensttreding;
- 7) datum van uitdiensttreding;
- 8) reden van uitdiensttreding (ontslag, pensioen, overlijden);
- 9) datum van loopbaanwijziging en beschrijving (stage, benoeming, bevordering, tuchtstraf);
- 10) wekelijkse arbeidsduur;
- 11) aantal gewerkte uren in dat trimester;
- 12) functionele code.

**Art. 2.** De identificatiegegevens van elke mandataris worden driemaandelijks aan de toezichthoudende overheid toegezonden.

Het betreft de volgende gegevens :

- 1) naam, voornaam, initialen van de tweede voornaam;
- 2) rijksregisternummer;
- 3) geboortedatum;
- 4) geslacht;
- 5) nationaliteit;
- 6) adres;

- 7) fonction du mandataire;
- 8) date d'entrée en fonction;
- 9) date de fin de fonction;
- 10) liste sur laquelle le mandataire a été élu;
- 11) déclaration d'appartenance linguistique (oui/non).

**Art. 3.** Les données relatives aux rémunérations de chaque membre du personnel sont transmises annuellement à l'autorité de tutelle.

Cela concerne les données suivantes :

- 1) coût annuel (rémunération brute augmentée du montant du pécule de vacances, des cotisations patronales, des allocations, des indemnités, des avantages extra-légaux);
- 2) cotisations patronales annuelles;
- 3) pécule de vacances;
- 4) montant de chaque prime et chaque avantage extra-légal.

**Art. 4.** L'envoi de ces données se fera au choix du pouvoir local via un protocole SFTP ou HTTPS. Les deux solutions fonctionnent avec signature électronique. Le format utilisé sera le XML, codage des caractères en UTF-8. La garantie d'intégrité du contenu du fichier sera assurée.

**Art. 5.** Le Ministre chargé des Pouvoirs Locaux fixe les modalités pratiques de ces envois.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> jour du troisième mois suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Le Ministre qui a les Pouvoirs Locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 décembre 2016.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux,  
R. VERVOORT

- 7) functie van de mandataris;
- 8) begindatum van de uitoefening van de functie;
- 9) einddatum van de uitoefening van de functie;
- 10) naam van de lijst waarop de mandataris werd verkozen;
- 11) verklaring van taalaanhorigheid (ja/nee).

**Art. 3.** De gegevens betreffende de verloningen van elk personeelslid worden jaarlijks aan de toezichhoudende overheid toegezonden.

Het betreft de volgende gegevens :

- 1) jaarlijkse kost (bruto jaarloon verhoogt met vakantietoelage, patronale bijdragen, toelagen, vergoedingen en extralegale voordelen);
- 2) jaarlijkse patronale bijdragen;
- 3) vakantiegeld;
- 4) bedragen van elke premie en elk extralegaal voordeel.

**Art. 4.** De toezending van de gegevens gebeurt naar keuze van de gemeenten via een protocol SFTP of HTTPS. Beide mogelijkheden werken via een elektronische handtekening. Het gebruikte formaat is XML, met als tekencodering UTF-8. De integriteit van de inhoud van de bestanden wordt gegarandeerd.

**Art. 5.** De Minister bevoegd voor Plaatselijke Besturen stelt voor deze verzendingen de praktische modaliteiten vast.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand volgend op deze waarin het in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt.

**Art. 7.** De Minister bevoegd voor Plaatselijke Besturen is belast met uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 december 2016.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
bevoegd voor Plaatselijke Besturen,  
R. VERVOORT

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2017/10520]

**26 JANVIER 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, les articles 4, al. 3, 9, § 1<sup>er</sup>, 10 al. 2 et 13, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain, les articles 9 et 13;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement confirmé par la loi du 16 juin 1989, l'article 3, § 3;

Vu l'arrêté royal du 24 février 1977 fixant les normes acoustiques pour la musique dans les établissements publics et privés;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1999 fixant la liste des installations de classe IB, IC, ID, II et III;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 mai 1999 imposant l'avis du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente en Région de Bruxelles-Capitale pour certaines installations classées;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit de voisinage;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les installations classées;

Vu le plan relatif à la lutte contre le bruit en milieu urbain adopté par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 1<sup>er</sup> avril 2009 et plus particulièrement la prescription 31;

Vu le "test genre" du 26 octobre 2015, tel que requis par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 portant exécution de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale;

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2017/10520]

**26 JANUARI 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in voor publiek toegankelijke inrichtingen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuveregunningen, de artikelen 4, derde lid 6, 9, § 1, 10 tweede lid en 13, § 1;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving, de artikelen 9 en 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bekrachtigd bij wet van 16 juni 1989 artikel 3, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 februari 1977 houdende vaststelling van geluidsnormen voor muziek in openbare en private inrichtingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 maart 1999 tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IB, IC, ID, II en III;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 mei 1999 tot verplichting van het inwinnen van het advies van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor bepaalde ingedeelde inrichtingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het buurtlawaai;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen;

Gelet op het plan betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving aangenomen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 1 april 2009 en in het bijzonder voorschrift 31;

Gelet op de "gendertest" van 26 oktober 2015, zoals vereist door het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 houdende uitvoering van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;